

**INTRODUCTION**

Nous vous remercions de votre achat d'une calculatrice scientifique SHARP modèle EL-520W.

En ce qui concerne les **exemples de calcul (y compris certaines formules et tableaux)**, reportez-vous au verso du mode d'emploi en anglais. **Pour l'utilisation, reportez-vous au numéro à la droite de chaque titre.**

Après avoir lu ce document, veuillez le conserver afin de pouvoir vous y reporter le moment venu.

**Remarques sur l'utilisation**

- Ne transportez pas la calculatrice dans la poche arrière de votre pantalon, sous peine de la casser en vous asseyant. L'afficheur étant en verre, il est particulièrement fragile.
- Éloignez la calculatrice des sources de chaleur extrême comme sur le tableau de bord d'une voiture ou près d'un chauffage et évitez de la placer dans des environnements excessivement humides ou poussiéreux.
- Cet appareil n'étant pas étanche, il ne faut pas l'utiliser ou l'entreposer dans des endroits où il risquerait d'être mouillé, par exemple par de l'eau. La pluie, l'eau brumisée, l'humidité, le café, la vapeur, la transpiration, etc. sont à l'origine de dysfonctionnement.
- Nettoyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvants, ni de chiffon mouillé.
- Évitez les chocs; manipulez la calculatrice avec soin.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Ce produit, y compris les accessoires, peut varier suite à une amélioration sans préavis.

**AVIS**

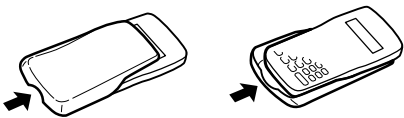
- SHARP recommande fortement de garder de façon permanente et séparée une trace écrite de toutes les données importantes, car celles-ci peuvent être perdues ou altérées dans pratiquement tous les produits à mémoire électronique dans certaines circonstances. SHARP n'assumera donc aucune responsabilité pour les données perdues ou bien rendues inutilisables que ce soit à la suite d'une mauvaise utilisation, de réparations, vices, remplacement des piles, utilisation après expiration de la durée de vie spécifiée de la pile ou toute autre cause.
- SHARP ne sera pas tenu responsable de tout dommage matériel ou économique imprévu ou consécutif à la mauvaise utilisation et/ou au mauvais fonctionnement de cet appareil et de ses périphériques, à moins qu'une telle responsabilité ne soit reconnue par la loi.

◆ Appuyez sur le bouton RESET (au dos), avec la pointe d'un stylo à bille ou un objet identique, uniquement dans les cas suivants. N'utilisez pas un objet avec une pointe cassable ou affilée. Prenez note qu'une pression sur le bouton RESET effacera toutes les données stockées dans la mémoire.

- Lors de la première utilisation
- Après remplacement des piles
- Pour effacer la mémoire entièrement
- Lorsqu'une anomalie survient et qu'aucune autre solution ne fonctionne.

Si un entretien est nécessaire à cette calculatrice, demandez seulement les services d'un fournisseur spécialisé SHARP, un service d'entretien agréé par SHARP ou un centre de réparation SHARP où cela est disponible.

**Boîtier**



**AFFICHEUR**



- Pendant le fonctionnement tous les symboles ne sont pas affichés en même temps.
- Certains symboles inactifs peuvent apparaître visibles si on regarde la calculatrice d'un angle éloigné.
- Seuls les symboles nécessaires à l'utilisation expliquée sont présentés dans l'affichage et les exemples de calcul de ce mode d'emploi.

←/→ : Apparaît sur l'afficheur lorsque l'équation ou la réponse ne peut pas être donnée en un seul affichage. Appuyez sur les touches ←/→ pour lire la partie restante (cachée).

xy/rθ : Indique le mode d'expression des résultats en mode calcul avec nombres complexes.

↕/↖ : Indique que des données sont visibles en haut/bas de l'afficheur. Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler en haut/bas la vue.

2ndF : S'affiche si 2ndF a été pressée.

HYP : Lorsque la touche (hyp) a été pressée, cette indication s'affiche pour vous signaler que les fonctions hyperboliques sont accessibles. Si vous employez la combinaison (2ndF)(archyp), les indications "2ndF HYP" s'affichent pour vous signaler que les fonctions hyperboliques inverses sont accessibles.

ALPHA : S'affiche si ALPHA (STAT VAR), STO ou RCL a été pressée.

FIX/SCI/ENG: Indique la notation employée pour afficher une valeur.

DEG/RAD/GRAD: Indique les unités angulaires.

STAT : Apparaît lorsque le mode statistique est sélectionné.

M : Indique qu'une valeur a été sauvegardée dans la mémoire indépendante.

? : Indique que la calculatrice attend l'entrée d'une valeur numérique, comme en mode de simulation.

∠ : Apparaît lorsque la calculatrice affiche un résultat sous forme d'angle, en mode calcul avec nombres complexes.

i : Indique qu'une partie imaginaire est affichée, en mode calcul avec nombres complexes.

**AVANT D'UTILISER CETTE CALCULATRICE**

**Représentation des touches dans ce mode d'emploi**

Dans ce mode d'emploi, la représentation des touches est décrite de la manière suivante:

e <sup>x</sup>	F	Pour spécifier e <sup>x</sup> :	(2ndF) (e <sup>x</sup> )
In		Pour spécifier In :	(In)
		Pour spécifier F :	(ALPHA) (F)

Pour utiliser les fonctions gravées en orange sur les touches, vous devez d'abord presser la touche (2ndF), avant la touche de fonction. Lorsque vous sélectionnez la mémoire, appuyez d'abord sur (ALPHA). Les nombres pour l'entrée de valeur ne sont pas représentés comme les touches mais comme des nombres ordinaires.

**Mise sous tension et hors tension**

Appuyez sur la touche (ON/C) pour mettre la calculatrice sous tension et employez la combinaison (2ndF) (OFF) pour la mettre hors tension.

**Effacement de l'entrée et des mémoires**

Opération	Entrée (Affichage)	M F1-F4	A-F, X, Y ANS	STAT*1 STAT VAR*2
(ON/C)	○	×	×	×
(2ndF) (CA)	○	×	○	○
Choix du mode de fonctionnement	○	×	○	○
(2ndF) (M-CLR) 0 0 0)*3	○	○	○	○
(2ndF) (M-CLR) 1 0 0)*4	○	○	○	○
Bouton RESET	○	○	○	○

○ : Efface × : Garde en mémoire

\*1 Données statistiques (données entrées).

\*2  $\bar{x}$ ,  $s_x$ ,  $\sigma_x$ ,  $n$ ,  $\Sigma x$ ,  $\Sigma x^2$ ,  $\bar{y}$ ,  $s_y$ ,  $\sigma_y$ ,  $\Sigma y$ ,  $\Sigma y^2$ ,  $\Sigma xy$ ,  $r$ ,  $a$ ,  $b$ ,  $c$ .

\*3 Toutes les variables sont effacées.

\*4 Cette combinaison de touches fonctionne de la même manière que le bouton RESET.

**[ Touche effacement de la mémoire ]**

Appuyez sur (2ndF) (M-CLR) pour afficher le menu. Pour effacer toutes les variables (M, A-F, X, Y, ANS, F1-F4, STAT VAR), appuyez sur 0 0 0 ou 0 0 (ENT) ou 1 0 0 (ENT). L'opération de réinitialisation (RESET) effacera toutes les données stockées en mémoire et ramènera la calculatrice aux réglages par défaut.

**Entrée et correction d'une équation**

**[ Touches curseur ]**

- Appuyez sur ←/→ ou →/← pour déplacer le curseur. Vous pouvez également revenir à l'équation après avoir obtenu une réponse en appuyant sur →/← (←/→). Voir le paragraphe suivant pour l'utilisation des touches ▲/▼ et ↕/↖.
- Reportez-vous au 'Menu SET UP' pour l'utilisation du curseur dans le menu SET UP.

**[ Mode d'insertion et mode de réécriture dans l'affichage équation ]**

- Une pression sur (2ndF) (INS) commute entre les deux modes d'édition: le mode d'insertion (par défaut) et le mode de réécriture. Un curseur triangulaire indique qu'une entrée sera insérée à l'endroit du curseur, tandis qu'un curseur rectangulaire indique la réécriture des données existantes à chaque nouvelle entrée.
- Pour insérer un nombre en mode d'insertion, déplacez le curseur immédiatement après l'endroit où vous souhaitez insérer, puis entrez le nombre. En mode de réécriture, les données sous le curseur seront réécrites par le nombre saisi.
- Le mode établi sera maintenu jusqu'à la prochaine réinitialisation (RESET).

**[ Touche d'effacement ]**

Pour effacer un nombre/fonction, déplacez le curseur sur le nombre/fonction que vous souhaitez effacer, puis appuyez sur (DEL). Si le curseur est situé à l'extrémité droite d'une équation, la touche (DEL) fonctionnera comme une touche de retour arrière.

**Fonction de rappel multi-ligne** [1]

Les équations précédentes peuvent être rappelées en mode normal. Les équations incluent aussi les instructions de fin de calculs telles que "=" et un maximum de 142 caractères peut être mis en mémoire. Lorsque la mémoire est pleine, les équations sauvegardées sont supprimées dans l'ordre chronologique inverse à partir de la plus ancienne. Si vous pressez (▲), l'équation précédente ainsi que le résultat apparaîtront à l'écran. Si vous appuyez plusieurs fois sur la touche (▲), les équations d'avant seront affichées (après être revenu à l'équation précédente, appuyez sur la touche ▼ pour visualiser les équations, dans l'ordre). De plus, vous pouvez utiliser la combinaison (2ndF) (▲) pour passer directement à l'équation la plus ancienne.

- Pour éditer une équation après l'avoir rappelée, appuyez sur →/← (←/→).
- La mémoire multi-ligne est effacée en suivant la procédure suivante: (2ndF) (CA), (2ndF) (OFF) (en incluant la fonction de Mise Hors Tension Automatique), changement de mode, effacement de la mémoire ((2ndF) (M-CLR)), RESET, (2ndF) (RANDOM), (ALPHA) ((RCL)) (ANS). Calculs avec constantes, calcul différentiel/intégral, calculs à la chaîne, conversion des unités angulaires, changements de coordonnées, conversion en base N, sauvegarde de valeur numérique dans les mémoires temporaires et la mémoire indépendante, fonction de résolvant et calcul de simulation.

**Niveaux de priorité dans le calcul**

Les opérations sont effectuées en tenant compte de la priorité suivante:

- 1 Fractions (1÷4, etc.)
- 2 ∠, préfixes d'ingénierie
- 3 Les fonctions pour lesquelles l'argument précède (x<sup>1</sup>, x<sup>2</sup>, n!, etc.)
- 4 Y<sup>x</sup>,  $\sqrt{x}$
- 5 Multiplication d'une valeur en mémoire (2Y, etc.)
- 6 Les fonctions pour lesquelles l'argument suit (sin, cos, etc.)
- 7 Multiplication d'une fonction (2sin30, etc.)
- 8 nCr, nPr
- 9 ×, +, −, 10 +, − 11 AND 12 OR, XOR, XNOR 13 =, M+, M−, ⇒M, ►DEG, ►RAD, ►GRAD, DATA, CD, →rθ, →xy et autres instructions de fin de calcul.

• Les calculs entre parenthèses ont la priorité sur tout les autres calculs.

**OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES**

**Choix du mode de fonctionnement**

(MODE) 0 : Mode normal (NORMAL)

(MODE) 1 : Mode statistique (STAT)

(MODE) 2 : Mode équation (EQN)

(MODE) 3 : Mode nombre complexe (CPLX)

**Menu SET UP** [2]

- Appuyez sur (SET UP) pour afficher le menu SET UP.
- Un élément du menu peut être sélectionné en:
    - déplaçant le curseur clignotant avec →/←, puis appuyez sur (ENT) (touche =), ou
    - appuyant sur la touche numérique correspondant au nombre de l'élément du menu.
  - Si ▲ ou ▼ est affiché sur l'écran, appuyez sur (▲) ou (▼) pour consulter l'écran de menu précédent/suivant.
  - Appuyez sur (ON/C) pour quitter le menu SET UP.

DRG	FSE	TAB
0	1	

**[ Choix de l'unité angulaire ]**

Les trois unités angulaires suivantes (degrés, radians et grades) peuvent être spécifiées.

- DEG (°) : Appuyez sur (SET UP) 0 0 0.
- RAD (rad) : Appuyez sur (SET UP) 0 1 0.
- GRAD (g) : Appuyez sur (SET UP) 0 2 0.

**[ Choix de la notation et du nombre de décimales ]**

Quatre systèmes de notation sont utilisés pour l'affichage du résultat d'un calcul: virgule flottante, virgule décimale fixe, notation scientifique et notation d'ingénierie.

- Lorsque les symboles FIX, SCI ou ENG sont affichés, le nombre de décimales (TAB) peut avoir une valeur quelconque entre 0 et 9. Les valeurs affichées seront arrondies de la manière appropriée selon le nombre de décimales.

**[ Réglage du système des nombres à virgule flottante en notation scientifique ]**

Deux réglages sont utilisés pour l'affichage d'un nombre à virgule décimale flottante: NORM1 (réglage par défaut) et NORM2. Un nombre est automatiquement affiché en notation scientifique en dehors de la plage préétablie:

- NORM1: 0.00000001 ≤ x ≤ 999999999
- NORM2: 0.01 ≤ x ≤ 999999999

**CALCULS SCIENTIFIQUES**

- Appuyez sur les touches (MODE) 0 pour sélectionner le mode normal.
- Dans chaque exemple, appuyez sur (ON/C) pour effacer l'affichage. Si le voyant FIX, SCI ou ENG est affiché, effacez-le en sélectionnant 'NORM1' dans le menu SET UP.

**Calculs arithmétiques** [3]

La parenthèse de fermeture ) juste avant = ou (M+) peut être omise.

**Calculs avec constantes** [4]

- Lors des calculs à constante, le cumulateur devient une constante. Les soustractions et divisions sont effectuées de la même façon. Dans les multiplications, le multiplicande devient une constante.
- Lors des calculs de constantes, celles-ci seront représentées par un K.

**Fonctions scientifiques** [5]

- Reportez-vous aux exemples de calcul de chaque fonction.
- Avant d'effectuer un calcul de fonctions, précisez l'unité angulaire.

## Différentielles et intégrales (F1-F4)

Les calculs différentiels et intégraux sont disponibles seulement en mode normal. Pour des conditions initiales de calcul telles que la valeur de  $x$  en calcul différentiel ou le point initial en calcul intégral, seules les valeurs numériques peuvent être entrées et des équations telles que  $2^x$  ne peuvent être spécifiées. Une même équation peut être réutilisée autant de fois que désirée et résolue en changeant seulement les conditions sans avoir à l'entrer une nouvelle fois dans la calculatrice.

- Effectuer un calcul effacera la valeur dans la mémoire X.
- Pour effectuer un calcul différentiel, entrez d'abord la formule, puis entrez la valeur  $x$  en calcul différentiel et l'intervalle en minute ( $dx$ ). Si une valeur numérique n'est pas spécifiée pour l'intervalle en minute,  $dx=0$  sera  $|x| \times 10^{-9}$  et  $x=0$  sera  $10^{-5}$  à partir de la valeur de la dérivée numérique.
- Pour effectuer un calcul intégral, entrez d'abord la formule, puis entrez une plage d'intégrale ( $a, b$ ) et les intervalles partiels ( $n$ ). Si une valeur numérique n'est pas spécifiée pour les intervalles partiels, le calcul sera effectué en utilisant  $n=100$ .

Comme les calculs différentiels et intégraux se basent sur les équations suivantes, des résultats incorrects peuvent survenir dans certains cas, assez rares, lors de calculs spéciaux contenant des points de discontinuité.

Calcul intégral (règle de Simpson):

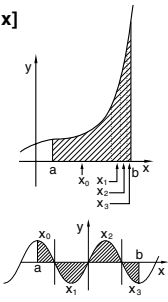
$$S = \frac{1}{3} h \{ f(a) + 4\{f(a+h) + f(a+3h) + \dots + f(a+(N-1)h)\} + 2\{f(a+2h) + f(a+4h) + \dots + f(a+(N-2)h)\} + f(b) \}$$

$$\left( \begin{array}{l} h = \frac{b-a}{N} \\ N = 2n \\ a \leq x \leq b \end{array} \right)$$

Calcul différentiel:  $f'(x) = \frac{f(x + \frac{dx}{2}) - f(x - \frac{dx}{2})}{dx}$

### Lorsque vous réalisez des calculs intégraux

Les calculs intégraux prennent plus de temps. Ce temps dépend de l'intégrande et des sous-intervalles d'intégration. Pendant le calcul, "Calculating!" sera affiché. Pour arrêter le calcul, pressez **ON/C**. Notez qu'il y aura d'autant plus d'erreurs d'intégration que les fluctuations des valeurs de l'intégrale sont grandes avec une modification légère de la plage d'intégration et pour une fonction périodique, etc., lorsque des valeurs positive et négative de l'intégrale existent selon l'intervalle d'intégration.



En ce qui concerne le premier exemple, divisez les intervalles d'intégration en intervalles aussi petits que possibles. Pour l'exemple suivant, séparez valeurs positives et négatives. Si vous suivez ces conseils, vous obtiendrez des résultats de précision meilleure et cela réduira aussi votre temps de calcul.

## Fonction aléatoire

La fonction Aléatoire comprend quatre réglages pour l'utilisation en mode normal ou statistique. (Cette fonction ne peut pas être sélectionnée en même temps que la fonction Base N.) Pour générer davantage de nombres aléatoires à la suite, appuyez sur **ENT**. Appuyez sur **ON/C** pour quitter.

- La série de nombres pseudo-aléatoires générée est stockée dans la mémoire Y. Chaque nombre aléatoire est basé sur une série de nombres.

### Nombres aléatoires

Un nombre pseudo-aléatoire à trois chiffres significatifs compris entre 0 et 0.999, peut être créé en employant la combinaison **2ndF** **RANDOM** **0** **ENT**.

### Dé aléatoire

Pour simuler un lancer de dé, un nombre entier aléatoire compris entre 1 et 6 peut être généré en appuyant sur **2ndF** **RANDOM** **1** **ENT**.

### Pile ou face aléatoire

Pour simuler un lancer de pièce, 0 (face) ou 1 (pile) peut être généré de façon aléatoire en appuyant sur **2ndF** **RANDOM** **2** **ENT**.

### Nombre entier aléatoire

Un nombre entier entre 0 et 99 peut être généré de façon aléatoire en appuyant sur **2ndF** **RANDOM** **3** **ENT**.

## Conversion des unités angulaires (7)

L'unité angulaire change successivement chaque fois que **2ndF** **DRG** sont pressées.

## Calculs avec mémoires (8)

Mode	ANS	M, F1-F4	A-F, X, Y
NORMAL	○	○	○
STAT	○	×	×
EQN	×	×	×
CPLX	○	○	×

○ : Disponible      × : Non disponible

### Mémoires temporaires (A-F, X et Y)

Appuyez sur **STO** et une touche de variable pour mettre une valeur en mémoire.

Appuyez sur **RCL** et une touche de variable pour rappeler une valeur de la mémoire.

Pour placer une variable dans une équation, appuyez sur **ALPHA**, suivi d'une touche de variable souhaitée.

### Mémoire indépendante (M)

En plus de toutes les caractéristiques des mémoires indépendantes, vous pouvez ajouter ou soustraire une valeur sauvegardée auparavant dans la mémoire.

Appuyez sur **ON/C** **STO** **M** pour effacer la mémoire indépendante (M).

### Mémoire de la dernière réponse (ANS)

Le résultat du calcul obtenu après avoir appuyé sur **=** ou toute autre valeur de fin de calcul est automatiquement sauvegardé en mémoire de la dernière réponse.

## Mémoires de formules (F1-F4)

Des formules ayant jusqu'à 256 caractères en tout peuvent être enregistrées dans F1 - F4. (Les fonctions tels que sin, etc. seront comptées comme une lettre). Enregistrer une nouvelle équation dans chaque mémoire remplacera automatiquement l'équation existante.

Remarque:

- Les résultats des calculs obtenus à partir des fonctions indiquées ci-dessous sont automatiquement sauvegardés dans les mémoires X et Y en remplacement des valeurs existantes.
  - Fonction aléatoire ..... mémoire Y
  - $\rightarrow r\theta$ ,  $\rightarrow xy$  ..... mémoire X ( $r$  ou  $x$ ), mémoire Y ( $\theta$  ou  $y$ )
- Utiliser **RCL** ou **ALPHA** rappellera la valeur mise en mémoire jusqu'à 14 chiffres.

## Calculs à la chaîne (9)

- Le résultat précédemment obtenu peut être utilisé pour le calcul qui suit. Toutefois il ne peut pas être rappelé après entrée d'instructions multiples.
- Dans le cas de l'utilisation des fonctions postfixes ( $\sqrt{\quad}$ , sin, etc.), un calcul à la chaîne est possible même si le résultat du calcul précédent est effacé par l'utilisation des touches **ON/C** ou **2ndF** **CA**.

## Calculs avec fractions (10)

Les opérations arithmétiques et les calculs à mémoire peuvent être effectués à l'aide de fractions, ainsi que la conversion entre un nombre décimal et une fraction.

- Si le nombre de chiffres à afficher est supérieur à 10, le nombre est converti en nombre décimal et affiché comme tel.

## Calculs avec des nombres binaires, pentaux, octaux, décimaux et hexadécimaux (Base N) (11)

Les conversions peuvent être effectuées entre des nombres en base N. Les quatre opérations arithmétiques de base, des calculs avec parenthèses et des calculs avec mémoire peuvent aussi être effectués, ainsi que les opérations logiques AND, OR, NOT, NEG, XOR et XNOR sur des nombres binaires, pentaux, octaux et hexadécimaux.

Les conversions sont obtenues au moyen des combinaisons suivantes:

**2ndF** **BIN** ("b" s'affiche.), **2ndF** **PEN** ("p" s'affiche.), **2ndF** **OCT** ("o" s'affiche.), **2ndF** **HEX** ("h" s'affiche.), **2ndF** **DEC** ("b", "p", "o" et "h" disparaissent.)

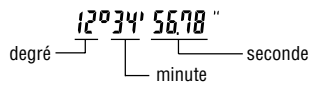
Remarque: Les signes A-F utilisés pour un nombre hexadécimal sont introduits en employant les touches **CNST**,  $y^x$ ,  $x^2$ ,  $x^3$ , **log**, et **ln**, et affichés comme suit:

$$A \rightarrow \beta, B \rightarrow b, C \rightarrow \ell, D \rightarrow d, E \rightarrow \xi, F \rightarrow f$$

Dans les systèmes binaire, pental, octal et hexadécimal, il n'est pas possible d'utiliser un nombre ayant une partie décimale. Lors de la conversion d'un nombre du système décimal présentant une partie décimale en un nombre binaire, pental, octal ou hexadécimal, la partie décimale est ignorée. Pareillement, si le résultat d'un calcul en binaire, pental, octal ou hexadécimal comporte une partie décimale, cette partie décimale est ignorée. Dans les systèmes binaire, pental, octal et hexadécimal, un nombre négatif est affiché sous la forme de son complément.

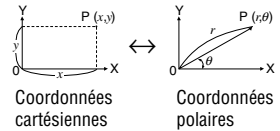
## Calculs horaires, décimaux et sexagésimaux (12)

La conversion entre nombres décimaux et sexagésimaux peut être effectuée, ainsi que, tout en utilisant des nombres sexagésimaux, la conversion vers la notation en minutes et secondes. Elle peut également effectuer les quatre opérations arithmétiques et des calculs avec mémoires dans le système sexagésimal. La notation hexadécimale est la suivante:



## Changements de coordonnées (13)

Avant tout calcul choisissez l'unité angulaire.



- Les résultats des calculs sont automatiquement placés en mémoires X et Y.
  - Valeur de  $r$  ou  $x$ : Mémoire X
  - Valeur de  $\theta$  ou  $y$ : Mémoire Y

## Calculs faisant appel à des constantes physiques (14)

Consultez la carte référence rapide et le verso du mode d'emploi en anglais. Une constante est rappelée en appuyant sur **CNST** suivi du numéro de la constante physique désigné par un nombre à deux chiffres. La constante s'affiche en tenant compte du mode d'affichage choisi et du nombre de décimales précisés.

Les constantes physiques peuvent être rappelées dans le mode normal (sous réserve que vous n'ayez pas choisi les systèmes de numération binaire, pentale, octale ou hexadécimale), dans le mode équation et le mode statistique.

Remarque: Les constantes physiques et les conversions métriques, reposent sur les valeurs recommandées par la Commission des Données Scientifiques et Techniques (CODATA 2002) ou l'édition 1995 du "Guide for the Use of the International System of Units (SI)" publiée par NIST (National Institute of Standards and Technology) soit celles des prescriptions ISO.



- Appuyez sur **(ENT)** après avoir saisi chaque coefficient.
- Le résultat sera affiché en appuyant sur **(ENT)** après avoir saisi tous les coefficients. Lorsqu'il y a plus de 2 résultats, la solution suivante s'affichera.
- Lorsque le résultat est un nombre imaginaire, le symbole "xy" s'affichera. L'affichage peut être commuté entre partie imaginaire et réelle en appuyant sur **(2ndF) (↔)**.

## CALCULS AVEC NOMBRES COMPLEXES [27]

Pour effectuer des additions, soustractions, multiplications et divisions avec des nombres complexes, appuyez sur **(MODE) (3)** pour sélectionner le mode nombres complexes.

Les résultats d'un calcul avec des nombres complexes sont exprimés de deux manières:

- (2ndF) (→xy)**: Coordonnées cartésiennes (rectangulaires). (xy s'affiche.)
- (2ndF) (→rθ)**: Coordonnées polaires. (rθ s'affiche.)

### Frappe d'un nombre complexe

1 Coordonnées cartésiennes

coordonnée x **(+)** coordonnée y **(i)**  
ou coordonnée x **(+)** **(i)** coordonnée y

2 Coordonnées polaires

r **(<)** θ  
r: valeur absolue θ: argument

- Lors de la sélection d'un autre mode, la partie imaginaire d'un nombre complexe enregistré dans la mémoire indépendante (M) s'efface.
- Un nombre complexe exprimé en coordonnées cartésiennes pour lequel la valeur de y est nulle, ou un nombre complexe exprimé en coordonnées polaires pour lequel la valeur de l'argument est nulle, est traité comme un nombre réel.
- Appuyez sur **(MATH) (0)** pour ramener le conjugué complexe du nombre complexe spécifié.

## ERREURS ET PLAGES DE CALCUL

### Erreurs

Il y a erreur lorsqu'une opération excède la capacité de calcul, ou bien lorsque vous tentez d'effectuer une opération mathématiquement interdite. Lorsqu'il y a une erreur, le curseur est automatiquement placé sur l'endroit où se trouve l'erreur dans l'équation en appuyant sur **(◀)** (ou **(▶)**). Éditez l'équation ou appuyez sur la touche **(ON/C)** pour effacer l'équation.

### Code d'erreur et nature de l'erreur

Erreur de syntaxe (Error 1):

- Tentative d'exécution d'une opération illégale.  
Ex. 2 **(2ndF) (→rθ)**

Erreur de calcul (Error 2):

- La valeur absolue d'un résultat intermédiaire ou du résultat final est supérieure ou égale à  $10^{100}$ .
- Tentative de division par 0 (ou un calcul intermédiaire dont le résultat est zéro).
- Un calcul a entraîné un dépassement de la plage de calcul possible.

Erreur de profondeur (Error 3):

- Le calcul demandé dépasse la capacité des tampons de la file d'attente. (10 tampons\* de valeurs numériques et 24 tampons d'instructions de calculs.) \*5 tampons en mode STAT et nombre complexe.
- Les éléments de données dépassaient 100 en mode statistique.

Équation trop longue (Error 4):

- L'équation a dépassé son tampon d'entrée maximal (142 caractères). Une équation doit être inférieure à 142 caractères.

Erreur de rappel d'équation (Error 5):

- L'équation mise en mémoire contient une fonction non-disponible dans le mode utilisé pour la rappeler. Par exemple, si une valeur numérique avec des chiffres différents de 0 et 1 est enregistrée comme un décimal, etc, elle ne peut être rappelée si la calculatrice est réglée en mode binaire.

Erreur excès mémoire (Error 6):

- L'équation a dépassé le tampon de mémoire de la formule (256 caractères en tout dans F1 - F4).

## Plages de calcul [28]

- Dans les limites définies ci-après, cette calculatrice fournit un résultat avec une erreur ne dépassant pas  $\pm 1$  sur le chiffre le moins significatif de la mantisse. Néanmoins une erreur de calcul augmente dans les calculs en chaîne suite à l'accumulation de chaque erreur de calcul. (C'est la même chose pour  $y^x$ ,  $x\sqrt{\quad}$ ,  $e^x$ ,  $\ln$ , etc., où des calculs en chaîne sont effectués intérieurement.)  
En outre, une erreur de calcul s'accumulera et deviendra plus grande à proximité des points d'inflexion et points singuliers de fonction.

- Plages de calcul  
 $\pm 10^{-99}$  ~  $\pm 9,999999999 \times 10^{99}$  et 0.

Si la valeur absolue d'un nombre introduit au clavier, ou si la valeur absolue d'un résultat final ou intermédiaire est inférieure à  $10^{-99}$ , cette valeur est considérée comme nulle aussi bien pour les calculs que pour l'affichage.

## REPLACEMENT DES PILES

### Remarques sur le remplacement des piles

Une utilisation incorrecte des piles peut occasionner une fuite d'électrolyte ou une explosion. Assurez-vous d'observer les règles de manipulation:

- Remplacez les deux piles en même temps.
- Ne mélangez pas les piles usagées et neuves.
- Vérifiez l'exactitude du type de piles utilisées
- Veillez à installer les piles dans le bon sens, comme indiqué sur la calculatrice.
- Les piles sont installées dans l'usine avant transport et peuvent s'être déchargées avant d'atteindre la durée de service indiquée dans la fiche technique.

### Remarques sur l'effacement du contenu de la mémoire

Au remplacement de la pile, tout le contenu de la mémoire est effacé. Le contenu peut également être effacé si la calculatrice est défectueuse ou quand elle est réparée. Notez toutes les données importantes contenues dans la mémoire en prévision d'un effacement accidentel.

### Quand faut-il remplacer les piles

Si l'affichage manque de contraste ou que rien n'apparaît à l'écran même si vous appuyez sur la touche **(ON/C)** en éclairage réduit, les piles doivent être changées.

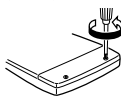
### Attention

- Le fluide provenant d'une pile qui fuit peut causer de sérieuses blessures s'il pénètre accidentellement dans un œil. Si cela se produisait, rincez à l'eau vive et consultez un médecin immédiatement.
- Si le fluide provenant d'une pile qui fuit entrerait en contact avec votre peau ou vos vêtements, nettoyez immédiatement à l'eau vive.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles et conservez-les dans un endroit sûr, afin d'éviter toute fuite.
- Ne laissez pas des piles usées à l'intérieur de l'appareil.
- Ne mélangez pas des piles partiellement usées, ni des piles de type différent.
- Tenez les piles hors de portée des enfants.
- Une pile usagée peut fuir et endommager la calculatrice.
- Des risques d'explosion peuvent exister à cause d'une mauvaise manipulation.
- Ne jetez pas la pile dans une flamme vive, elle peut exploser.

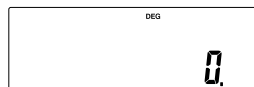
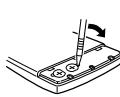
### Méthode de remplacement

- Mettez la calculatrice hors tension en utilisant la combinaison **(2ndF) (OFF)**.
- Devissez les deux vis. (Fig. 1)
- Faites glisser légèrement le couvercle des piles; il suffit ensuite de le soulever pour le retirer.
- Ôtez les piles usagées, en vous servant d'un stylo à bille ou d'un instrument à pointe similaire. (Fig. 2)
- Installez deux piles neuves. Assurez-vous que le signe "+" est vers le haut.
- Remettez le couvercle et les vis.
- Appuyez sur la touche RESET (dos de la calculatrice).
- Assurez-vous que l'affichage à l'aspect de la figure ci-dessous. Dans le cas contraire, retirez les piles puis mettez-les en place à nouveau et vérifiez l'affichage.

(Fig. 1)



(Fig. 2)



### Mise hors tension automatique

Cette calculatrice se met d'elle-même hors tension si vous n'appuyez sur aucune touche pendant environ 10 minutes.

## FICHE TECHNIQUE

Calculs:	Calculs scientifiques, calculs de nombres complexes, résolvants d'équation, calculs statistiques, etc.
Calculs internes:	Mantisses jusqu'à 14 chiffres
Calculs maximaux:	24 calculs, 10 valeurs numériques (5 valeurs numériques en mode STAT et en mode nombre complexe)
Alimentation:	Cellules solaires intégrées 3V = (DC): Piles de secours (piles alcalines (LR44) × 2)
Température de fonctionnement:	0°C - 40°C
Dimensions extérieures:	79,6 mm (W) × 154,5 mm (D) × 13,2 mm (H)
Poids:	Environ 97 g (en incluant les piles)
Accessoires:	Piles × 2 (installées) et mode d'emploi, carte de référence rapide et boîtier

## POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LA CALCULATRICE SCIENTIFIQUE

Visitez notre site web.

<http://sharp-world.com/calculator/>

**SHARP**  
SHARP CORPORATION

# EL-520W

## CALCULATION EXAMPLES ANWENDUNGSBEISPIELE EXEMPLES DE CALCUL EJEMPLOS DE CÁLCULO EXEMPLOS DE CÁLCULO ESEMPI DI CALCOLO REKENVOORBEELDEN PÉLDASZÁMÍTÁSOK PŘÍKLADY VÝPOČTŮ RÄKNEEXEMPEL LASKENTAESIMERKKEJÄ ПРИМЕРЫ ВЫЧИСЛЕНИЙ UDREGNINGSEKSEMPLER

### ตัวอย่างการคำนวณ

نماذج للحسابات

### 计算例子

### CONTOH-CONTOH PENGHITUNGAN CONTOH-CONTOH PERHITUNGAN

### [1] ▲ ▼

① 3(5+2)=	ON/C 3 ( ) 5 ( + ) 2 ( ) =	21.
② 3×5+2=	3 ( X ) 5 ( + ) 2 ( ) =	17.
③ 3×5+3×2=	3 ( X ) 5 ( + ) 3 ( X ) 2 ( ) =	21.
→①	2ndF ▲	21.
→②	▼	17.
→③	▼	21.
→②	▲	17.

### [2] SET UP

100000÷3=	ON/C 100000 ( ÷ ) 3 ( ) =	33'333.33333
→[NORM1]	SET UP 1 0	33'333.33333
→[FIX]	SET UP 2 2	33'333.33
→[TAB 2]	SET UP 1 1	3.33 × 10 <sup>04</sup>
→[SCI]	SET UP 1 2	33.33 × 10 <sup>03</sup>
→[ENG]	SET UP 1 3	33'333.33333
→[NORM1]	SET UP 1 3	33'333.33333
3÷1000=	ON/C 3 ( ÷ ) 1000 ( ) =	0.003
[NORM1]	SET UP 1 4	3. × 10 <sup>-03</sup>
→[NORM2]	SET UP 1 3	0.003

### [3] + - × ÷ ( ) +/- Exp

45+285+3=	ON/C 45 ( + ) 285 ( ÷ ) 3 ( ) =	140.
18+6	( ) 18 ( + ) 6 ( ) ( ÷ )	
15-8 =	( ) 15 ( - ) 8 ( ) =	3.428571429
42×(-5)+120=	42 ( X ) +/- 5 ( + ) 120 ( ) =	-90.
(5×10 <sup>3</sup> )÷(4×10 <sup>-3</sup> )=	5 ( Exp ) 3 ( ÷ ) 4 ( Exp ) +/- 3 ( ) =	1'250'000.

### [4]

34+57=	34 ( + ) 57 ( ) =	91.
45+57=	45 ( ) =	102.
68×25=	68 ( X ) 25 ( ) =	1'700.
68×40=	40 ( ) =	2'720.

### [5] sin cos tan sin<sup>-1</sup> cos<sup>-1</sup> tan<sup>-1</sup> π hyp arc hyp

sin 60[°]=	ON/C ( sin ) 60 ( ) =	0.866025403
cos $\frac{\pi}{4}$ [rad]=	SET UP 0 1 cos ( ( ) 2ndF ( π ) ÷ 4 ( ) ) =	0.707106781
tan <sup>-1</sup> 1=[g]	SET UP 0 2 2ndF ( tan <sup>-1</sup> ) 1 ( ) =	50.
	SET UP 0 0	

(cosh 1.5 + sinh 1.5) <sup>2</sup> =	ON/C ( ( ) hyp cos 1.5 ( + ) hyp sin 1.5 ( ) ) ( X <sup>2</sup> ) =	20.08553692
tanh <sup>-1</sup> $\frac{5}{7}$ =	2ndF ( arc hyp ) tan ( ( ) 5 ( ÷ ) 7 ( ) ) =	0.895879734
ln 20 =	( ln ) 20 ( ) =	2.995732274
log 50 =	( log ) 50 ( ) =	1.698970004
e <sup>3</sup> =	2ndF ( e <sup>x</sup> ) 3 ( ) =	20.08553692
10 <sup>1.7</sup> =	2ndF ( 10 <sup>x</sup> ) 1.7 ( ) =	50.11872336
$\frac{1}{6} + \frac{1}{7}$ =	6 ( 2ndF ( X <sup>-1</sup> ) + ) 7 ( 2ndF ( X <sup>-1</sup> ) ) =	0.309523809
8 <sup>-2</sup> - 3 <sup>4</sup> × 5 <sup>2</sup> =	8 ( y <sup>x</sup> +/- 2 ( - ) 3 ( y <sup>x</sup> ) 4 ( X ) 5 ( X <sup>2</sup> ) =	-2'024.984375
(123) <sup><math>\frac{1}{4}</math></sup> =	12 ( y <sup>x</sup> ) 3 ( y <sup>x</sup> ) 4 ( 2ndF ( X <sup>-1</sup> ) ) =	6.447419591
8 <sup>3</sup> =	8 ( X <sup>3</sup> ) =	512.
$\sqrt[3]{49-4}\sqrt{81}$ =	2ndF ( √ ) 49 ( - ) 4 ( 2ndF ( √ ) ) 81 ( ) =	4.
$\sqrt[3]{27}$ =	2ndF ( √ ) 27 ( ) =	3.
4! =	4 ( 2ndF ( n! ) ) =	24.
${}_{10}P_3$ =	10 ( 2ndF ( nPr ) ) 3 ( ) =	720.
${}_5C_2$ =	5 ( 2ndF ( nCr ) ) 2 ( ) =	10.
500×25%=	500 ( X ) 25 ( 2ndF ( % ) ) =	125.
120÷400=?%	120 ( ÷ ) 400 ( 2ndF ( % ) ) =	30.
500+(500×25%)=	500 ( + ) 25 ( 2ndF ( % ) ) =	625.
400-(400×30%)=	400 ( - ) 30 ( 2ndF ( % ) ) =	280.

- The range of the results of inverse trigonometric functions
- Der Ergebnisbereich für inverse trigonometrische Funktionen
- Plage des résultats des fonctions trigonométriques inverses
- El rango de los resultados de funciones trigonométricas inversas
- Gama dos resultados das trigonométricas inversas
- La gama dei risultati di funzioni trigonometriche inverse
- Het bereik van de resultaten van inverse trigonometrie
- Az inverz trigonometriai funkciók eredmény-tartománya
- Rozsah výsledků inverzních trigonometrických funkcí
- Omfång för resultaten av omvända trigonometriska funktioner
- Käända teisten trigonometristen funktioiden tulosten alue
- Диапазон результатов обратных тригонометрических функций
- Område for resultater af omvendte trigonometriske funktioner
- พิสัยของผลลัพธ์ของฟังก์ชันตรีโกณมิติกลับกัน
- نطاق نتائج الدوال المتكسبة المعكوسة
- 反三角函数计算结果的范围
- Julat hasil fungsi trigonometri songsang
- Kisaran hasil fungsi trigonometri inversi

	$\theta = \sin^{-1} x, \theta = \tan^{-1} x$	$\theta = \cos^{-1} x$
DEG	$-90 \leq \theta \leq 90$	$0 \leq \theta \leq 180$
RAD	$-\frac{\pi}{2} \leq \theta \leq \frac{\pi}{2}$	$0 \leq \theta \leq \pi$
GRAD	$-100 \leq \theta \leq 100$	$0 \leq \theta \leq 200$

### [6] d/dx | dx

d/dx (x <sup>4</sup> - 0.5x <sup>3</sup> + 6x <sup>2</sup> )	ON/C ( ALPHA ) X <sup>4</sup> ( - ) y <sup>x</sup> 4 ( - ) 0.5 ( ALPHA ) X <sup>3</sup> ( + ) 6 ( ALPHA ) X <sup>2</sup> ( ) =	50.
(x=2)	( X ) X <sup>3</sup> ( + ) 6 ( ALPHA ) X <sup>2</sup> ( ) =	
dx=0.00002	2ndF ( d/dx ) 2 ( ENT ) ( ENT )	130.5000029
(x=3)	ENT 3 ( ENT ) 0.001 ( ENT )	
dx=0.001		
$\int_2^8 (x^2 - 5) dx$	ON/C ( ALPHA ) X <sup>2</sup> ( - ) X <sup>2</sup> ( - ) 5 ( ) =	138.
n=100	dx 2 ( ENT ) 8 ( ENT ) ( ENT )	138.
n=10	( ENT ) ( ENT ) ( ENT ) 10 ( ENT )	138.

### [7] DRG

90° → [rad]	ON/C 90 ( 2ndF ) DRG	1.570796327
→ [g]	2ndF DRG	100.
→ [°]	2ndF DRG	90.
sin <sup>-1</sup> 0.8 = [°]	2ndF ( sin <sup>-1</sup> ) 0.8 ( ) =	53.13010235
→ [rad]	2ndF DRG	0.927295218
→ [g]	2ndF DRG	59.03344706
→ [°]	2ndF DRG	53.13010235

(8)	( ALPHA ) ( RCL ) ( STO ) ( M+ ) ( M- ) ( ANS ) ( F1 ) ( F2 ) ( F3 ) ( F4 )	
24÷(8×2)=	ON/C 8 ( X ) 2 ( STO ) ( M )	16.
(8×2)×5=	24 ( + ) ( ALPHA ) ( M ) ( ) =	1.5
	( ALPHA ) ( M ) ( X ) 5 ( ) =	80.
	ON/C ( STO ) ( M )	0.
\$150×3:M <sub>1</sub>	150 ( X ) 3 ( M+ )	450.
+) \$250:M <sub>2</sub> =M <sub>1</sub> +250	250 ( M+ )	250.
-)M <sub>2</sub> ×5%	RCL ( M ) ( X ) 5 ( 2ndF ) ( % )	35.
M	2ndF ( M- ) ( RCL ) ( M )	665.
\$1=¥110	110 ( STO ) ( Y )	110.
¥26,510=\$?	26510 ( ÷ ) ( RCL ) ( Y ) ( ) =	241.
\$2,750=¥?	2750 ( X ) ( RCL ) ( Y ) ( ) =	302'500.
r=3cm (r→Y)	3 ( STO ) ( Y )	3
πr <sup>2</sup> =?	2ndF ( π ) ( ALPHA ) ( Y ) ( X <sup>2</sup> ) =	28.27433388
$\frac{24}{4+6}$ = 2.4...(A)	24 ( + ) ( ( ) 4 ( + ) 6 ( ) ) =	2.4
3×(A)+60÷(A)=	3 ( X ) ( ALPHA ) ( ANS ) ( + ) 60 ( ÷ ) ( ALPHA ) ( ANS ) ( ) =	32.2
πr <sup>2</sup> →F1	2ndF ( π ) ( ALPHA ) ( Y ) ( X <sup>2</sup> ) ( STO ) ( F1 )	F1
	3 ( STO ) ( Y )	3.
	RCL ( F1 ) ( X ) 4 ( ÷ ) 3 ( ) =	37.69911184

### [9]

6+4=ANS	ON/C 6 ( + ) 4 ( ) =	10.
ANS+5	( + ) 5 ( ) =	15.
8×2=ANS	8 ( X ) 2 ( ) =	16.
ANS <sup>2</sup>	( X <sup>2</sup> ) =	256.
44+37=ANS	44 ( + ) 37 ( ) =	81.
√ANS=	2ndF ( √ ) ( ) =	9.

### [10] (a<sup>b</sup>/c) | d/c

$3\frac{1}{2} + \frac{4}{3} = [a.\frac{b}{c}]$	ON/C 3 ( a <sup>b</sup> /c ) 1 ( a <sup>b</sup> /c ) 2 ( + ) 4 ( a <sup>b</sup> /c ) 3 ( ) =	4.576*
→[a.xxx]	( a <sup>b</sup> /c )	4.833333333
→[d/c]	2ndF ( d/c )	29.6
10 <sup><math>\frac{2}{3}</math></sup> =	2ndF ( 10 <sup>x</sup> ) 2 ( a <sup>b</sup> /c ) 3 ( ) =	4.641588834
$(\frac{7}{5})^5$ =	7 ( a <sup>b</sup> /c ) 5 ( y <sup>x</sup> ) 5 ( ) =	16807.3125
$(\frac{1}{8})^{\frac{1}{3}}$ =	1 ( a <sup>b</sup> /c ) 8 ( y <sup>x</sup> ) 1 ( a <sup>b</sup> /c ) 3 ( ) =	1.2
$\sqrt{\frac{64}{225}}$ =	2ndF ( √ ) 64 ( a <sup>b</sup> /c ) 225 ( ) =	8.15
$\frac{2^3}{3^4}$ =	( ( ) 2 ( y <sup>x</sup> ) 3 ( ) ) ( a <sup>b</sup> /c ) ( ( ) 3 ( y <sup>x</sup> ) 4 ( ) ) =	8.17
$\frac{1.2}{2.3}$ =	1.2 ( a <sup>b</sup> /c ) 2.3 ( ) =	12.23
$1^{\circ}2'3"$ =	1 ( D <sup>M</sup> S ) 2 ( D <sup>M</sup> S ) 3 ( a <sup>b</sup> /c ) 2 ( ) =	0°31'1.5"
$\frac{1 \times 10^3}{2 \times 10^3}$ =	1 ( Exp ) 3 ( a <sup>b</sup> /c ) 2 ( Exp ) 3 ( ) =	1.2
A = 7	ON/C 7 ( STO ) ( A )	7.
$\frac{4}{A}$ =	4 ( a <sup>b</sup> /c ) ( ALPHA ) ( A ) ( ) =	4.7
$1.25 + \frac{2}{5} = [a.xxx]$	1.25 ( + ) 2 ( a <sup>b</sup> /c ) 5 ( ) =	1.65
→[a. $\frac{b}{c}$ ]	( a <sup>b</sup> /c )	1.13.13.20
* 4.5.6 = 4 $\frac{5}{6}$		

### [11] (BIN) (PEN) (OCT) (HEX) (DEC) (NEG) (NOT) (AND) (OR) (XOR) (XNOR)

DEC(25)→BIN	ON/C ( 2ndF ) ( DEC ) 25 ( 2ndF ) ( BIN )	11001 <sup>b</sup>
HEX(1AC)	2ndF ( HEX ) 1AC	
→BIN	2ndF ( BIN )	110101100 <sup>b</sup>
→PEN	2ndF ( PEN )	3203 <sup>p</sup>
→OCT	2ndF ( OCT )	654 <sup>0</sup>
→DEC	2ndF ( DEC )	428.
BIN(1010-100)	2ndF ( BIN ) ( ( ) 1010 ( - ) 100 ( ) )	
×11 =	( X ) 11 ( ) =	10010 <sup>b</sup>
BIN(111)→NEG	( NEG ) 111 ( ) =	1111111001 <sup>b</sup>
HEX(1FF)+	2ndF ( HEX ) 1FF ( 2ndF ) ( OCT ) ( + )	
OCT(512)=	512 ( ) =	1511 <sup>0</sup>
HEX(?)	2ndF ( HEX )	349 <sup>h</sup>

•••••

2FEC- (ON/C) STO M (2ndF) (HEX) 2FEC ( ) **34E<sup>H</sup>**  
 2C9E=(A) 2C9E (M+) **34E<sup>H</sup>**  
 +2000- 2000 ( ) **6FF<sup>H</sup>**  
 1901=(B) 1901 (M+) **6FF<sup>H</sup>**  
 (C) (RCL) M **A4d<sup>H</sup>**

1011 AND (ON/C) (2ndF) (BIN) 1011 (AND) **1<sup>b</sup>**  
 101 = (BIN) 101 ( ) **1<sup>b</sup>**

5A OR C3 = (HEX) (2ndF) (HEX) 5A (OR) C3 ( ) **db<sup>H</sup>**

NOT 10110 = (2ndF) (BIN) (NOT) 10110 ( ) **1111101001<sup>b</sup>**  
 (BIN)

24 XOR 4 = (OCT) (2ndF) (OCT) 24 (XOR) 4 ( ) **20<sup>o</sup>**

B3 XNOR (2ndF) (HEX) B3 (XNOR) **FFFFFFF61<sup>H</sup>**  
 2D = (HEX) 2D ( ) **FFFFFFF61<sup>H</sup>**  
 →DEC (2ndF) (DEC) **-159.**

**[12]** (D<sup>M</sup>S) (↔DEG) (MATH) (→sec, →min)

12°39'18.05" (ON/C) 12 (D<sup>M</sup>S) 39 (D<sup>M</sup>S) 18.05 **12.65501389**  
 →[10] (2ndF) (↔DEG)

123.678 →[60] 123.678 (2ndF) (↔DEG) **123°40'40.8"**

3h30m45s + 3 (D<sup>M</sup>S) 30 (D<sup>M</sup>S) 45 ( + ) 6 (D<sup>M</sup>S) **10°16'21."**  
 6h45m36s = [60] 45 (D<sup>M</sup>S) 36 ( = )

1234°56'12" + 1234 (D<sup>M</sup>S) 56 (D<sup>M</sup>S) 12 ( + ) **1234°56'47."**  
 0°0'34.567" = [60] 0 (D<sup>M</sup>S) 0 (D<sup>M</sup>S) 34.567 ( = )

3h45m - 3 (D<sup>M</sup>S) 45 ( - ) 1.69 ( = ) **2°3'36."**  
 1.69h = [60] (2ndF) (↔DEG)

sin62°12'24" = [10] (sin) 62 (D<sup>M</sup>S) 12 (D<sup>M</sup>S) 24 ( = ) **0.884635235**

24° → [ ] 24 (D<sup>M</sup>S) (MATH) ( 2 ) **86'400.**

1500" → [ ' ] 0 (D<sup>M</sup>S) 0 (D<sup>M</sup>S) 1500 (MATH) ( 3 ) **25.**

**[13]** (→rθ) (→xy) ( , ) (↔↔)

(ON/C) 6 (2ndF) ( → ) 4 **7.211102551**  
 (2ndF) (→rθ) [r] **33.69006753**  
 (2ndF) (↔↔) [θ] **7.211102551**  
 (2ndF) (↔↔) [r]

14 (2ndF) ( → ) 36 **11.32623792**  
 (2ndF) (→xy) [x] **8.228993532**  
 (2ndF) (↔↔) [y] **11.32623792**  
 (2ndF) (↔↔) [x]

**[14]** (CNST)

V<sub>0</sub> = 15.3m/s (ON/C) 15.3 ( × ) 10 ( + ) 2 (2ndF) (X<sup>-1</sup>) ( × ) **643.3325**  
 t = 10s (CNST) 03 ( × ) 10 ( X<sup>2</sup> ) ( = )

V<sub>0</sub>t +  $\frac{1}{2}$ gt<sup>2</sup> = ?m

**[15]** (CONV)

125yd = ?m (ON/C) 125 (2ndF) (CONV) 5 ( = ) **114.3**

**[16]** (MATH) (k, M, G, T, m, μ, n, p, f)

100m×10k= 100 (MATH) ( 1 ) ( 4 ) ( × ) **1'000.**  
 10 (MATH) ( 1 ) ( 0 ) ( = )

**[17]** (MDF) (SETUP)

5÷9=ANS (ON/C) (SETUP) ( 1 ) ( 0 ) (SETUP) ( 2 ) ( 1 ) **0.6**  
 ANS×9= 5 ( ÷ ) 9 ( = ) **5.0**  
 [FIX,TAB=1] ( × ) 9 ( = ) \*1 **5.0**

5 ( ÷ ) 9 ( = ) (2ndF) (MDF) **0.6**  
 ( × ) 9 ( = ) \*2 **5.4**  
 (SETUP) ( 1 ) ( 3 )

\*1 5.555555555555555×10<sup>-1</sup>×9  
 \*2 0.6×9

**[18]** (MATH) (SOLV)

sin x-0.5 (ON/C) (sin) (ALPHA) ( X ) ( - ) 0.5 **30.**  
 Start= 0 (MATH) ( 0 ) ( 0 ) (ENT) (ENT) **150.**  
 Start= 180 (ENT) ( 180 ) (ENT) (ENT)

**[19]** (ALGB)

f(x) = x<sup>3</sup>-3x<sup>2</sup>+2 (MODE) ( 0 ) **-2.**  
 (ALPHA) ( X ) ( y<sup>x</sup> ) 3 ( - ) 3 (ALPHA) **1.125**  
 ( X ) ( X<sup>2</sup> ) ( + ) 2 (2ndF) (ALGB) **1.125**  
 1 ( +/ - ) (ENT) **1.125**  
 x = -1 (2ndF) (ALGB) 0.5 ( +/ - ) (ENT) **1.125**  
 x = -0.5 (2ndF) (ALGB) 0.5 ( +/ - ) (ENT) **1.125**  
 $\sqrt{A^2+B^2}$  (2ndF) ( √ ) ( ( ) (ALPHA) ( A ) ( X<sup>2</sup> ) ( + ) (ALPHA) ( B ) ( X<sup>2</sup> ) ( ) ) (2ndF) (ALGB) **3.605551275**  
 A = 2, B = 3 ( 2 ) (ENT) ( 3 ) (ENT) **3.605551275**  
 A = 2, B = 5 (2ndF) (ALGB) (ENT) ( 5 ) (ENT) **5.385164807**

**[20]** (DATA) ((x,y)) ( X̄ ) ( Sx ) ( σx ) ( n ) ( Σx ) ( Σx<sup>2</sup> ) ( ȳ ) ( S<sub>y</sub> ) ( σ<sub>y</sub> ) ( Σy ) ( Σy<sup>2</sup> ) ( Σxy ) ( r ) ( a ) ( b ) ( c ) ( X' ) ( y' ) ( ↔↔ ) (MATH) (→t, P, Q, R)

DATA

95 (MODE) ( 1 ) ( 0 ) **0.**  
 80 95 (DATA) **1.**  
 80 80 (DATA) **2.**  
 75 (DATA) **3.**  
 75 ( (x,y) ) 3 (DATA) **4.**  
 75 50 (DATA) **5.**  
 50

X̄= (RCL) ( X̄ ) **75.71428571**  
 σ<sub>x</sub>= (RCL) ( σ<sub>x</sub> ) **12.37179148**  
 n= (RCL) ( n ) **7.**  
 Σx= (RCL) ( Σx ) **530.**  
 Σx<sup>2</sup>= (RCL) ( Σx<sup>2</sup> ) **41'200.**  
 S<sub>x</sub>= (RCL) ( S<sub>x</sub> ) **13.3630621**  
 S<sub>x</sub><sup>2</sup>= ( X<sup>2</sup> ) ( = ) **178.5714286**

(95-x̄) / s<sub>x</sub> × 10 + 50 = ( ( 95 ( - ) (ALPHA) ( X̄ ) ( ) ) ( ÷ ) (ALPHA) ( S<sub>x</sub> ) ( × ) 10 ( + ) 50 ( = ) ) **64.43210706**

x = 60 → P(t) ? (MATH) ( 1 ) 60 (MATH) ( 0 ) ( ) ( = ) **0.102012**  
 t = -0.5 → R(t) ? (MATH) ( 3 ) 0.5 ( +/ - ) ( ) ( = ) **0.691463**

x	y	(MODE) ( 1 ) ( 1 )	<b>0.</b>
2	5	2 ( (x,y) ) 5 (DATA)	<b>1.</b>
2	5	(DATA)	<b>2.</b>
12	24	12 ( (x,y) ) 24 (DATA)	<b>3.</b>
21	40	21 ( (x,y) ) 40 ( (x,y) ) 3 (DATA)	<b>4.</b>
21	40	15 ( (x,y) ) 25 (DATA)	<b>5.</b>
21	40	(RCL) ( a ) <b>1.050261097</b>	
15	25	(RCL) ( b ) <b>1.826044386</b>	
		(RCL) ( r ) <b>0.995176343</b>	
		(RCL) ( S <sub>x</sub> ) <b>8.541216597</b>	
		(RCL) ( S <sub>y</sub> ) <b>15.67223812</b>	

x=3 → y=? 3 (2ndF) ( y' ) **6.528394256**  
 y=46 → x'? 46 (2ndF) ( X' ) **24.61590706**

x	y	(MODE) ( 1 ) ( 2 )	<b>0.</b>
12	41	12 ( (x,y) ) 41 (DATA)	<b>1.</b>
8	13	8 ( (x,y) ) 13 (DATA)	<b>2.</b>
5	2	5 ( (x,y) ) 2 (DATA)	<b>3.</b>
23	200	23 ( (x,y) ) 200 (DATA)	<b>4.</b>
15	71	15 ( (x,y) ) 71 (DATA)	<b>5.</b>
		(RCL) ( a ) <b>5.357506761</b>	
		(RCL) ( b ) <b>-3.120289663</b>	
		(RCL) ( c ) <b>0.503334057</b>	

x=10 → y'? 10 (2ndF) ( y' ) **24.4880159**  
 y=22 → x'? 22 (2ndF) ( X' ) **9.63201409**  
 (2ndF) (↔↔) **-3.432772026**  
 (2ndF) (↔↔) **9.63201409**

**[21]** (DATA) (▲) (▼)

DATA

30 (MODE) ( 1 ) ( 0 ) **0.**  
 40 30 (DATA) **1.**  
 40 40 ( (x,y) ) 2 (DATA) **2.**  
 50 50 (DATA) **3.**

↓

DATA

30 (▼) (▼) (▼) **X2= 45.**  
 45 45 ( (x,y) ) 3 (DATA) **N2= 3.**  
 45 (▼) **X3= 60.**  
 45 (▼) 60 (DATA)

**[22]**

$$\bar{x} = \frac{\sum x}{n}$$

$$sx = \sqrt{\frac{\sum x^2 - n\bar{x}^2}{n-1}}$$

$$\bar{y} = \frac{\sum y}{n}$$

$$sy = \sqrt{\frac{\sum y^2 - n\bar{y}^2}{n-1}}$$

$$\sigma_x = \sqrt{\frac{\sum x^2 - n\bar{x}^2}{n}}$$

$$\sigma_y = \sqrt{\frac{\sum y^2 - n\bar{y}^2}{n}}$$

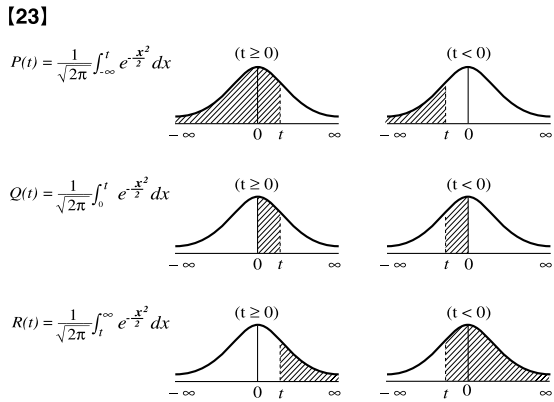
$$\Sigma x = x_1 + x_2 + \dots + x_n$$

$$\Sigma x^2 = x_1^2 + x_2^2 + \dots + x_n^2$$

$$\Sigma xy = x_1y_1 + x_2y_2 + \dots + x_ny_n$$

$$\Sigma y = y_1 + y_2 + \dots + y_n$$

$$\Sigma y^2 = y_1^2 + y_2^2 + \dots + y_n^2$$



$t = \frac{x - \bar{x}}{\sigma_x}$

Standardization conversion formula  
 Standard Umrechnungsformel  
 Formule de conversion de standardisation  
 Fórmula de conversión de estandarización  
 Fórmula de conversão padronizada  
 Formula di conversione della standardizzazione  
 Standaardisering omzettingformule  
 Standard átváltási képlet  
 Vzorec pro přepočít rozdělení  
 Omvandlingsformel för standardisering  
 Normituksen konversiokaava  
 Формула стандартизованного преобразования  
 Omregningsformel for standardisering  
 สูตรแปลงมาตรฐานการกระจาย  
 صيغة التحويل لتوحيد المقاييس  
 标准化的转换公式  
 Rumus penukaran pemiawaian  
 Rumus konversi standarisasi

**[24] MODE (2-VLE)**

$$\begin{cases} a_1x + b_1y = c_1 \\ a_2x + b_2y = c_2 \end{cases} \quad |D| = \begin{vmatrix} a_1 & b_1 \\ a_2 & b_2 \end{vmatrix}$$


---

MODE 2 0

$$\begin{cases} 2x + 3y = 4 \\ 5x + 6y = 7 \end{cases}$$

x = ? ENT [x] **-1.**  
 y = ? ENT [y] **2.**  
 det(D) = ? ENT [det(D)] **-3.**

**[25] MODE (3-VLE)**

$$\begin{cases} a_1x + b_1y + c_1z = d_1 \\ a_2x + b_2y + c_2z = d_2 \\ a_3x + b_3y + c_3z = d_3 \end{cases} \quad |D| = \begin{vmatrix} a_1 & b_1 & c_1 \\ a_2 & b_2 & c_2 \\ a_3 & b_3 & c_3 \end{vmatrix}$$


---

MODE 2 1

$$\begin{cases} x + y - z = 9 \\ 6x + 6y - z = 17 \\ 14x - 7y + 2z = 42 \end{cases}$$

x = ? ENT [x] **3.238095238**  
 y = ? ENT [y] **-1.638095238**  
 z = ? ENT [z] **-7.4**  
 det(D) = ? ENT [det(D)] **105.**

**[26] MODE (QUAD, CUBIC)**

---

MODE 2 2

$$3x^2 + 4x - 95 = 0$$

x1 = ? ENT **5.**  
 x2 = ? ENT **-6.333333333**  
 2ndF ENT **5.**

---

MODE 2 3

$$5x^3 + 4x^2 + 3x + 7 = 0$$

x1 = ? ENT **-1.233600307**  
 x2 = ? ENT **0.216800153**  
 2ndF [←→] **+1.043018296;**  
 ENT **0.216800153**  
 2ndF [←→] **-1.043018296;**

**[27] MODE (CPLX)**

---

MODE 3

$$(12-6i) + (7+15i) - (11+4i) =$$

12 (-) 6 (i) (+) 7 (+) 15 (i) (-) = [x] **8.**  
 2ndF [←→] [y] **+5. i**  
 2ndF [←→] [x] **8.**

---

$6 \times (7-9i) \times (-5+8i) =$

6 (X) (7) (-) 9 (i) (Y) (X) (-) 5 (+) 8 (i) (Y) (=) [x] **222.**  
 2ndF [←→] [y] **+606. i**

---

$16 \times (\sin 30^\circ + i \cos 30^\circ) \div (\sin 60^\circ + i \cos 60^\circ) =$

16 (X) (sin) 30 (+) (i) (cos) 30 (Y) (sin) 60 (+) (i) (cos) 60 (Y) (=) [x] **13.85640646**  
 2ndF [←→] [y] **+8. i**

---

$r_1 = 8, \theta_1 = 70^\circ$   
 $r_2 = 12, \theta_2 = 25^\circ$   
 $r = ?, \theta = ?^\circ$

2ndF [←→] [r] 8 (Z) 70 (+) 12 (Z) 25 (=) [r] **18.5408873**  
 2ndF [←→] [θ] **< 42.76427608**

---

$(1+i)^2 =$

2ndF [←→] [xy] 1 (+) (i) (=) **1.**  
 2ndF [←→] [r] **1.414213562**  
 2ndF [←→] [θ] **< 45.**

---

$(2-3i)^2 =$

2ndF [←→] [xy] (2) (-) 3 (i) (X^2) (=) [x] **-5.**  
 2ndF [←→] [y] **-12. i**

---

$\frac{1}{1+i} =$

(1) (+) (i) (2ndF [X^-1]) (=) [x] **0.5**  
 2ndF [←→] [y] **-0.5 i**

---

CONJ(5+2i)

MATH 0 (5) (+) 2 (i) (=) [x] **5.**  
 2ndF [←→] [y] **-2. i**

**[28]**

Function	Dynamic range
Funktion	zulässiger Bereich
Fonction	Plage dynamique
Fonction	Rango dinámico
Função	Gama dinâmica
Funzioni	Campi dinamici
Funcție	Rekencapaciteit
Függvény	Megengedett számítási tartomány
Funkce	Dynamický rozsah
Funktion	Definitionssområde
Funktio	Dynaaminen ala
Функция	Динамический диапазон
Funktion	Dynamikområde
ฟังก์ชัน	พิสัยในการคำนวณ
الدالة	النطاق الديناميكي
函数	取值范围
Fungsi	Julat dinamik
Fungsi	Kisaran dinamis

---

sin x, cos x, tan x	DEG: $ x  < 10^{10}$ $(\tan x :  x  \neq 90 (2n-1))^*$ RAD: $ x  < \frac{\pi}{180} \times 10^{10}$ $(\tan x :  x  \neq \frac{\pi}{2} (2n-1))^*$ GRAD: $ x  < \frac{10}{9} \times 10^{10}$ $(\tan x :  x  \neq 100 (2n-1))^*$
sin <sup>-1</sup> x, cos <sup>-1</sup> x	$ x  \leq 1$
tan <sup>-1</sup> x, $\sqrt[3]{x}$	$ x  < 10^{100}$
ln x, log x	$10^{-99} \leq x < 10^{100}$
y <sup>x</sup>	• y > 0: $-10^{100} < x \log y < 100$ • y = 0: $0 < x < 10^{100}$ • y < 0: x = n $(0 <  x  < 1; \frac{1}{x} = 2n-1, x \neq 0)^*$ $-10^{100} < x \log  y  < 100$
x <sup>√y</sup>	• y > 0: $-10^{100} < \frac{1}{x} \log y < 100 (x \neq 0)$ • y = 0: $0 < x < 10^{100}$ • y < 0: x = 2n-1 $(0 <  x  < 1; \frac{1}{x} = n, x \neq 0)^*$ $-10^{100} < \frac{1}{x} \log  y  < 100$
e <sup>x</sup>	$-10^{100} < x \leq 230.2585092$
10 <sup>x</sup>	$-10^{100} < x < 100$
sinh x, cosh x, tanh x	$ x  \leq 230.2585092$
sinh <sup>-1</sup> x	$ x  < 10^{50}$
cosh <sup>-1</sup> x	$1 \leq x < 10^{50}$
tanh <sup>-1</sup> x	$ x  < 1$
x <sup>2</sup>	$ x  < 10^{50}$
x <sup>3</sup>	$ x  < 2.15443469 \times 10^{93}$
√x	$0 \leq x < 10^{100}$
x <sup>-1</sup>	$ x  < 10^{100} (x \neq 0)$
n!	$0 \leq n \leq 69^*$

nPr	$0 \leq r \leq n \leq 9999999999^*$ $\frac{n!}{(n-r)!} < 10^{100}$
nCr	$0 \leq r \leq n \leq 9999999999^*$ $0 \leq r \leq 69$ $\frac{n!}{(n-r)!} < 10^{100}$
↔DEG, D°M'S	$0^\circ 0' 0.00001'' \leq  x  < 10000^\circ$
x, y → r, θ	$\sqrt{x^2 + y^2} < 10^{100}$ $0 \leq r < 10^{100}$ DEG: $ \theta  < 10^{10}$ RAD: $ \theta  < \frac{\pi}{180} \times 10^{10}$ GRAD: $ \theta  < \frac{10}{9} \times 10^{10}$
r, θ → x, y	DEG→RAD, GRAD→DEG: $ x  < 10^{100}$ RAD→GRAD: $ x  < \frac{\pi}{2} \times 10^{98}$
(A+B)+(C+D)	$ A+C  < 10^{100},  B+D  < 10^{100}$
(A+B)-(C+D)	$ A-C  < 10^{100},  B-D  < 10^{100}$
(A+B)×(C+D)	$(AC-BD) < 10^{100}$ $(AD+BC) < 10^{100}$
(A+B)÷(C+D)	$\frac{AC+BD}{C^2+D^2} < 10^{100}$ $\frac{BC-AD}{C^2+D^2} < 10^{100}$ $C^2+D^2 \neq 0$
→DEC	DEC: $ x  \leq 9999999999$
→BIN	BIN: $1000000000 \leq x \leq 1111111111$
→PEN	$0 \leq x \leq 1111111111$
→OCT	PEN: $2222222223 \leq x \leq 4444444444$
→HEX	$0 \leq x \leq 2222222222$
AND	OCT: $4000000000 \leq x \leq 7777777777$
OR	$0 \leq x \leq 3777777777$
XOR	HEX: FDABF41C01 $\leq x \leq$ FFFFFFFF
XNOR	$0 \leq x \leq 2540BE3FF$
NOT	BIN: $1000000001 \leq x \leq 1111111111$ $0 \leq x \leq 1111111111$ PEN: $2222222223 \leq x \leq 4444444444$ $0 \leq x \leq 2222222221$ OCT: $4000000000 \leq x \leq 7777777777$ $0 \leq x \leq 3777777777$ HEX: FDABF41C01 $\leq x \leq$ FFFFFFFF $0 \leq x \leq 2540BE3FE$
NEG	BIN: $1000000001 \leq x \leq 1111111111$ $0 \leq x \leq 1111111111$ PEN: $2222222223 \leq x \leq 4444444444$ $0 \leq x \leq 2222222222$ OCT: $4000000001 \leq x \leq 7777777777$ $0 \leq x \leq 3777777777$ HEX: FDABF41C01 $\leq x \leq$ FFFFFFFF $0 \leq x \leq 2540BE3FF$

\* n, r: integer / ganze Zahlen / entier / entero / inteiro / intero / geheel getal / egész számok / celé číslo / helta / kokonaisluku / целые / helta / จำนวนเต็ม / عدد صحيح / 整数 / integer / bilangan bulat

**In Europe:**

This equipment complies with the requirements of Directive 89/336/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinie 89/336/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans la directive 89/336/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijn 89/336/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti della direttiva 89/336/EEC come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/ΕΟΚ, όπως ο κανονισμός αυτός συμπληρώθηκε από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências da directiva 89/336/CEE na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de la Directiva 89/336/CEE modificada por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjen 89/336/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivet 89/336/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivin 89/336/EEC vaatimukset, jota on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Данное устройство соответствует требованиям директивы 89/336/EEC с учетом поправок 93/68/EEC.

Ez a készülék megfelel a 89/336/EGK sz. EK-irányelvben és annak 93/68/EGK sz. módosításában foglalt követelményeknek.

Tento přístroj vyhovuje požadavkům směrnice 89/336/EEC v platném znění 93/68/EEC.

Nur für Deutschland/For Germany only:

**Umweltschutz**  
Das Gerät wird durch eine Batterie mit Strom versorgt. Um die Batterie sicher und umweltschonend zu entsorgen, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Bringen Sie die leere Batterie zu Ihrer örtlichen Mülldeponie, zum Händler oder zum Kundenservice-Zentrum zur Wiederverwertung.
- Werfen Sie die leere Batterie niemals ins Feuer, ins Wasser oder in den Hausmüll.

Seulement pour la France/For France only:

**Protection de l'environnement**  
L'appareil est alimenté par pile. Afin de protéger l'environnement, nous vous recommandons:

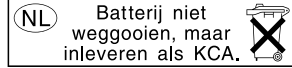
- d'apporter la pile usagée ou à votre revendeur ou au service après-vente, pour recyclage.
- de ne pas jeter la pile usagée dans une source de chaleur, dans l'eau ou dans un vide-ordures.

Endast svensk version/For Sweden only:

**Miljöskydd**  
Denna produkt drivs av batteri. Vid batteribytest skall följande iakttagas:

- Det förbrukade batteriet skall inlämnas till er lokala handlare eller till kommunal miljöstation för återinsamling.
- Kasta ej batteriet i vattnet eller i hushållssoporna. Batteriet får ej heller utsättas för öppen eld.

OPMERKING: ALLEEN VOOR NEDERLAND/  
NOTE: FOR NETHERLANDS ONLY



- Physical Constants and Metric Conversions are shown in the tables.
- Physikalischen Konstanten und metrische Umrechnungen sind in der Tabelle aufgelistet.
- Les constants physiques et les conversions des unités sont indiquées sur les tableaux.
- Las constantes físicas y conversiones métricas son mostradas en las tables.
- Constantes Físicas e Conversões Métricas estão mostradas nas tabelas.
- La constanti fisiche e le conversioni delle unità di misura vengono mostrate nella tabella.
- De natuurconstanten en metrische omrekeningen staan in de tabellen hiernaast.
- A fizikai konstansok és a metrikus átváltások a táblázatokban találhatók.
- Fyzikální konstanty a převody do metrické soustavy jsou uvedeny v tabulce.
- Fysikaliska konstanter och metriskä omvandlingar visas i tabellerna.
- Fysikaaliset vakiot ja metrimuunnokset näkyvät taulukoista.
- В таблицах показаны физические константы и метрические преобразования.
- Fysiske konstanter og metriske omskrivninger vises i tabellen.
- ค่าคงที่ทางฟิสิกส์และการแปลงหน่วยเมตริกแสดงไว้ในตาราง
- الثوابت الفيزيائية والجداول المترية مبينة في الجداول
- 关于物理常数和公制转换的问题请参见表中所示内容。
- Pemalar Fizik dan Pertukaran Metrik ditunjukkan di dalam jadual.
- Konstanta Fisika dan Konversi Metrik diperlihatkan di dalam tabel.

**PHYSICAL CONSTANTS**

(CNST) 01 — 52

No. SYMBOL	UNIT	No. SYMBOL	UNIT	No. SYMBOL	UNIT
01 - $c, c_0$	$m s^{-1}$	19 - $\mu_B$	$J T^{-1}$	37 - $eV$	J
02 - $G$	$m^3 kg^{-1} s^{-2}$	20 - $\mu_e$	$J T^{-1}$	38 - $t$	K
03 - $g_n$	$m s^{-2}$	21 - $\mu_N$	$J T^{-1}$	39 - $AU$	m
04 - $m_e$	kg	22 - $\mu_p$	$J T^{-1}$	40 - $pc$	m
05 - $m_p$	kg	23 - $\mu_n$	$J T^{-1}$	41 - $M(^{12}C)$	$kg mol^{-1}$
06 - $m_n$	kg	24 - $\mu_\mu$	$J T^{-1}$	42 - $h$	J s
07 - $m_\mu$	kg	25 - $\lambda_c$	m	43 - $E_h$	J
08 - $lu$	kg	26 - $\lambda_{c,p}$	m	44 - $G_0$	s
09 - $e$	C	27 - $\sigma$	$W m^{-2} K^{-4}$	45 - $\alpha^{-1}$	
10 - $h$	J s	28 - $N_A, L$	$mol^{-1}$	46 - $m_p/m_e$	
11 - $k$	$J K^{-1}$	29 - $V_m$	$m^3 mol^{-1}$	47 - $M_n$	$kg mol^{-1}$
12 - $\mu_0$	$N A^{-2}$	30 - $R$	$J mol^{-1} K^{-1}$	48 - $\lambda_{c,n}$	m
13 - $\epsilon_0$	$F m^{-1}$	31 - $F$	$C mol^{-1}$	49 - $c_j$	$W m^2$
14 - $r_e$	m	32 - $R_K$	Ohm	50 - $c_2$	m K
15 - $\alpha$		33 - $e/m_e$	$C kg^{-1}$	51 - $Z_0$	$\Omega$
16 - $a_0$	m	34 - $h/2m_e$	$m^2 s^{-1}$	52 -	Pa
17 - $R_\infty$	$m^{-1}$	35 - $\gamma_p$	$s^{-1} T^{-1}$		
18 - $\Phi_0$	Wb	36 - $K_j$	Hz $V^{-1}$		

**METRIC CONVERSIONS**

x (2ndF) (CONV) 1 — 44

No.	UNIT	No.	UNIT	No.	UNIT
1	in→cm	16	kg→lb	31	J→calIT
2	cm→in	17	°F→°C	32	calIT→J
3	ft→m	18	°C→°F	33	hp→W
4	m→ft	19	gal (US)→ℓ	34	W→hp
5	yd→m	20	ℓ→gal (US)	35	ps→W
6	m→yd	21	gal (UK)→ℓ	36	W→ps
7	mile→km	22	ℓ→gal (UK)	37	kgf/cm²→Pa
8	km→mile	23	fl oz (US)→mℓ	38	Pa→kgf/cm²
9	n mile→m	24	mℓ→fl oz (US)	39	atm→Pa
10	m→n mile	25	fl oz (UK)→mℓ	40	Pa→atm
11	acre→m²	26	mℓ→fl oz (UK)	41	mmHg→Pa
12	m²→acre	27	J→cal	42	Pa→mmHg
13	oz→g	28	cal→J	43	kgf·m→J
14	g→oz	29	J→cal15	44	J→kgf·m
15	lb→kg	30	cal15→J		